

Послуги перекладу

Щоб поговорити з фахівцем із пенсійного забезпечення в DRS, [зв'яжіться з нами](#). Фахівець із пенсійного забезпечення надасть вам усю необхідну інформацію. У разі потреби будуть надані послуги перекладу.

Як виходити на пенсію користувачам послуг DRS?

Перед виходом на пенсію вам потрібно буде виконати певні дії, щоб почати отримувати пенсійні виплати. Ознайомтеся з наведеними нижче інструкціями та інформацією, щоб розпочати процес.

1. Зробіть запит на офіційний розрахунок пенсійних виплат за 3–12 місяців до дати виходу на пенсію. Для цього скористайтеся своїм [обліковим записом онлайн](#) або [зв'яжіться з нами](#). Здебільшого ми надаємо розрахунок за 5–8 тижнів до дати виходу на пенсію. Якщо за п'ять тижнів до дати виходу на пенсію ви не отримали запитуваний розрахунок, зв'яжіться з нами.

Розрахунки складаються з урахуванням дати виходу на пенсію, щоб ми могли використовувати актуальну інформацію про вас, а ви мали достатньо часу для подання заяви про вихід на пенсію. Офіційний розрахунок виплат — це не те саме, що калькулятор виплат, доступний для всіх клієнтів. У своєму обліковому записі ви можете скористатися калькулятором виплат у будь-який час до або після подання запиту на офіційний розрахунок виплат. Він допоможе вам спланувати вихід на пенсію.

2. Подайте заяву про вихід на пенсію не пізніше ніж за п'ять тижнів до дати, коли плануєте вийти на пенсію (після отримання офіційного розрахунку). Заповніть заяву [онлайн](#) або подайте запит на паперовий бланк.

Дати виходу на пенсію

Датою вашого виходу на пенсію буде перше число місяця, що настає після закінчення вами трудової діяльності та набуття права на пенсію.

Приклад 1

Якщо ваш останній робочий день припадає на 16 липня, датою виходу на пенсію може бути 1 серпня за умови відповідності вимогам щодо віку й стажу роботи. Якщо першого числа місяця ви працюєте або взяли відпустку, то датою виходу на пенсію буде перше число наступного місяця, а першу пенсійну виплату ви отримаєте наприкінці такого місяця.

Приклад 2

Якщо ваш останній робочий день припадає на 1 червня, найранішою датою виходу на пенсію буде 1 липня, а першу пенсійну виплату можна буде отримати наприкінці липня.

Більшість людей закінчують свою трудову діяльність наприкінці місяця, щоб зменшити час без доходу.

Забезпечення спадкоємця

Ви можете зменшити розмір щомісячної виплати, щоб забезпечити довічні щомісячні виплати одному спадкоємцю. У разі вибору цього варіанта точний відсоток зниження виплат залежить від передбачуваної тривалості життя вас і вашого спадкоємця. Тобто що молодший ваш спадкоємець,

то суттєвішим буде зниження. Дізнатися розмір зменшення та виплат за кожного варіанта можна в розрахунку виплат. Якщо ваш спадкоємець помре раніше за вас, ви можете подати запит на перерахунок виплат згідно з варіантом 1, починаючи з наступного місяця після смерті спадкоємця.

Бажаєте придбати додатковий ануїтет?

Ви можете придбати додатковий ануїтет, щоб збільшити свої пенсійні виплати. Щойно ми оформимо ваш вихід на пенсію, ми надішлемо вам рахунок на суму ануїтету, щодо якого ви подавали запит. Ви повинні сплатити його протягом 90 днів після виходу на пенсію або після отримання рахунка (залежно від того, що настане пізніше). Після оплати рахунка ваша щомісячна пенсійна виплата збільшиться та включатиме щомісячну виплату, передбачену придбаним ануїтетом. Докладнішу інформацію про ануїтети можна отримати на вебсторінці drs.wa.gov/annuity.

На що слід звернути увагу

Плануєте повернутися на роботу в державній установі після виходу на пенсію?

Щоб не втратити пенсійні виплати, перш ніж повертатися на роботу до роботодавця, який співпрацює з Департаментом пенсійних систем (Department of Retirement Systems, DRS), зачекайте щонайменше 30 днів після дати виходу на пенсію, зазначеної у вашій заяві. Навіть після 30 днів очікування ваші виплати можуть змінитися залежно від вашої посади та кількості робочих годин.

Якщо ви розглядаєте можливість повернення на роботу, зв'яжіться з нами, щоб дізнатися, чи вплине це на ваші виплати. Див. сторінку [Returning to Work](https://drs.wa.gov/life/return/) (Повернення на роботу) (drs.wa.gov/life/return/).

Ви є учасником DCP?

Програма відкладеної компенсації (Deferred Compensation Program, DCP) — це допоміжна програма пенсійних заощаджень на додаток до рахунку вашого пенсійного плану. Це окремий рахунок, тому ви можете вибирати, коли і як використовувати кошти. Якщо ваш роботодавець надає компенсацію за невикористану щорічну відпустку або лікарняні, розгляньте можливість відкласти ці виплати в DCP, щоб максимально збільшити внески. Ці кошти не оподатковуються, доки ви не знімете їх із рахунку. Максимальна сума обмежена, і ваш роботодавець повинен брати участь у DCP, щоб ви могли скористатися цією програмою.

Щоб скористатися компенсаційними виплатами за відпустку, зв'яжіться з DRS за номером 800-547-6657 не пізніше ніж за 30 днів до здійснення виплат. Вам знадобиться така інформація від бухгалтерії вашого роботодавця:

- сума компенсації за відпустку, доступна для DCP (після сплати внесків за програмою соціального страхування від непрацездатності за віком, втрати годувальника та інвалідності (Old Age, Survivors, and Disability Insurance, OASDI) і Medicare);
- дата виплати компенсації за відпустку.

У вас є відрахування із зарплати?

Відрахування, які здійснюють організації, можуть автоматично застосовуватися до ваших щомісячних пенсійних виплат. DRS не може змінити або скасувати їх.

Пожертви в рамках програми «Об'єднаний фонд» (Combined Fund Drive, CFD)

CFD автоматично застосовує всі відрахування, які здійснювались із заробітної плати чинних працівників, до їхніх пенсійних виплат. Змінити або скасувати відрахування можна через CFD.

Інші відрахування

Якщо відрахування здійснюють інші організації, як-от Рада державних службовців у відставці (Retired Public Employees Council, RPEC), вам потрібно буде зв'язатися із цими організаціями, щоб змінити або скасувати ці відрахування.

Чи маєте ви право на медичне та стоматологічне страхування?

Управління охорони здоров'я (Health Care Authority, HCA) пропонує медичне та стоматологічне страхування, що покривається штатом, для працівників шкільних округів, закладів вищої освіти й державних установ, які вийшли на пенсію. Щоб стати учасником такої страхової програми, ви повинні зареєструватися протягом 60 днів після відставки.

Ваші поточні плани медичного та стоматологічного страхування можуть пропонувати покриття після виходу на пенсію. Зверніться до свого роботодавця або страхової компанії, щоб дізнатися більше.

Ви виходите на пенсію як співробітник служби охорони громадської безпеки?

Якщо ви виходите на пенсію як співробітник служби охорони громадської безпеки, ви можете щорічно виключати зі свого валового доходу, що оподатковується, до 3000 дол. США страхових внесків на медичне страхування, страхування від нещасних випадків і страхування довгострокового догляду, що відповідають критеріям. Докладніші відомості можна отримати на вебсторінці drs.wa.gov/life/retired/.

Нижче наведено порядок виплати пенсії.

- Ви отримаєте першу виплату в останній робочий день місяця виходу на пенсію. Якщо ви не отримали виплату, зверніться до DRS.
- Після вашого виходу на пенсію ми надішлемо вам лист з інформацією про щомісячні виплати. Переконайтеся, що ваші дані в листі правильні.
- Коли ви отримаєте першу щомісячну виплату, перевірте суми у виписці. Якщо у вас виникнуть запитання щодо будь-яких відрахувань, не пов'язаних із медичним страхуванням, зверніться до DRS.

Своєчасно надавайте DRS свою оновлену адресу та інформацію про отримувача.

Насолоджуйтеся пенсією!